

# ***GBC / Swingline ProClick P50 32-Hole Paper Punch***

## **Instruction Manual**



*Provided by*

**MyBinding.com**  
*When Image Matters.*

**Call Us at 1-800-944-4573**



### Instrucciones de seguridad:

**Precaución:** Coloque la máquina en una superficie estable.

### Mantenimiento

No intente realizar el mantenimiento ni reparar la unidad usted mismo. Si su ProClick está cubierto por la garantía, devuélvalo al sitio donde lo compró para obtener un reemplazo o para que lo reparen.

### Funcionamiento

1. Inserte seis hojas de papel o la cubierta en la Entrada de perforación de su ProClick. Asegúrese de que las páginas estén alineadas correctamente en el área de Entrada de perforación. Las hojas de 8,5" (21,6 cm) deben ser alineadas con el tope de la guía de papel del lado izquierdo inferior y las cubiertas de mayor tamaño deben ser alineadas con el tope de la guía de papel del lado izquierdo superior.
2. Deslice el pomo perforador a lo largo de ProClick. Quite las páginas y repita el proceso hasta que todo el documento quede perforado. Tenga en cuenta que cuando perfora las cubiertas, la cantidad que se puede perforar es menor.
3. Cuando haya perforado todo el documento, coloque la cubierta trasera sobre la cubierta delantera con la parte exterior hacia abajo, luego coloque el lomo ProClick en el documento.
4. Después doble hacia adentro todo el largo del lomo ProClick para facilitar el proceso de cierre y cierre manualmente los dos primeros aros del lomo.
5. Deslice la herramienta sobre el lomo ProClick para cerrarlo bien (5A). Luego pase la cubierta trasera hacia atrás y su documento estará listo. (Si desea volver a abrir el lomo ProClick, simplemente dé vuelta la herramienta y deslícela sobre el centro del lomo ProClick (5B).
6. El depósito de residuos debe ser vaciado en forma periódica.

### Datos Técnicos

|                             |                                                |
|-----------------------------|------------------------------------------------|
| Modo de funcionamiento      | Manual                                         |
| Ancho máximo del papel      | 11" (28 cm)                                    |
| Ancho máximo de la cubierta | 11-1/4" (28,57 cm)                             |
| Cantidad de troqueles       | 32                                             |
| Capacidad de perforación    | Hasta 6 hojas de papel 20# o una cubierta.     |
| Diámetro máximo del lomo    | 1/2"                                           |
| Peso neto                   | 2,9 libras (907 gr)                            |
| Dimensiones (h x a x d)     | 3-3/4" x 18" x 3"<br>(9,5 cm x 46 cm x 7,6 cm) |


 ACCO Brands  
 300 Tower Parkway  
 Lincolnshire, IL 60069-3640  
 In USA call 800.541.0094  
[www.acco.com](http://www.acco.com)

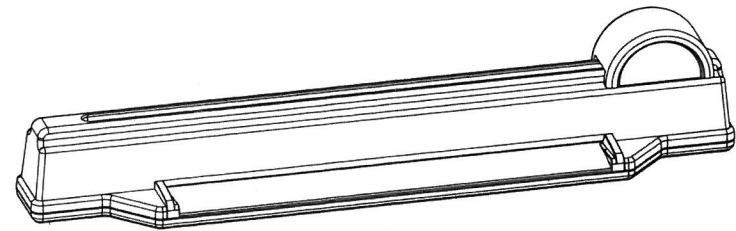
[www.gbc.com](http://www.gbc.com)

ACCO® is a registered trademark of ACCO Brands. GBC® and ProClick® are registered trademarks of General Binding Corporation. All rights reserved. ©2009



# ProClick® P50

Operating Procedures  
 Manuel D'Utilisation  
 Instrucciones de Manejo



### IMPORTANT

To quickly and easily confirm your warranty, register your new ProClick at [www.GBCOffice.com](http://www.GBCOffice.com)

  
 When Image Matters.



### Safety Instructions:

**Caution:** Set the machine up on a stable surface.

### Service

Do not attempt to service or repair the unit yourself. If your ProClick is under warranty, return it to the point of purchase for replacement or repair. If your ProClick is no longer under the point of purchase return period and requires replacement or repair, please call 800-477-9900.

### Operation

1. Insert up to six sheets of paper or one cover sheet fully into the Punch Entry of your ProClick. Ensure that the pages are aligned correctly on the Punch Entry area. For 8.5" sheets align with the left hand lower paper guide stop; for oversized covers align with the upper left hand paper guide stop.

2. Slide the Punch Handle along the ProClick. Remove the pages and repeat the process until the whole document is punched. Be advised that when punching covers, the quantity that it is possible to punch will be reduced.

3. When the entire document is punched, place the back cover on the top cover facing down, then feed the ProClick spine onto the document.

4. Manually crimp along the full length of the ProClick spine to assist in the closing process, then close the first two spine fingers manually.

5. Slide the tool along the ProClick spine to lock it closed (5A). Then fold the back cover around to the back and your document is complete.

(If you wish to re-open the ProClick spine, simply turn the tool around and slide it down the center of the ProClick spine (5B).

6. Periodically the waste container must be emptied.

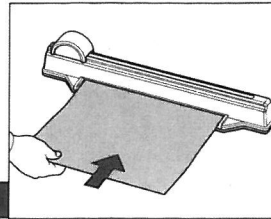
### Technical Data

Mode of operation  
Max. width of paper  
Max. width of cover  
Number of punching dies  
Punching capacity

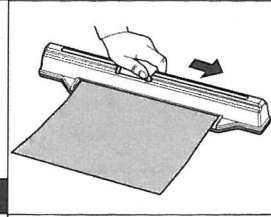
Manual  
11"  
11- 1/4"  
32  
Up to 6 sheets of 20# paper or  
one cover sheet.

Max. diameter of spine  
Net weight  
Dimensions (h x w x d)

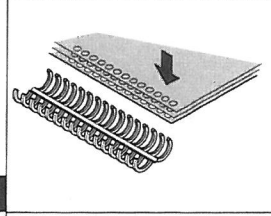
1/2"  
2.9 Pounds  
3-3/4" x 18" x 3"



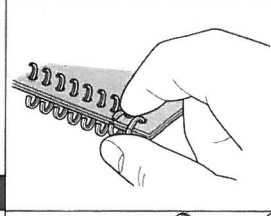
1



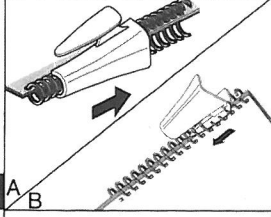
2



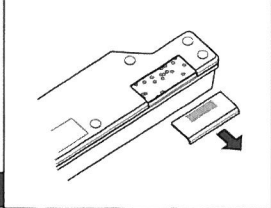
3



4



5



6



### Instructions de sécurité :

**Mise en garde :** Placez l'appareil sur une surface stable.

### Réparation

N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Si votre ProClick est sous garantie, retournez-le au point d'achat pour remplacement ou réparation.

### Mode d'emploi

1. Insérez complètement jusqu'à six feuilles de papier ou une feuille couverture dans l'entrée du perforateur de votre ProClick. Assurez-vous que les pages sont alignées correctement dans la zone d'entrée du perforateur. Pour les feuilles de 8,5 po / 21,6 cm, alignez avec la butée guide-papier inférieure gauche; pour les couvertures surdimensionnées, alignez avec la butée guide-papier supérieure gauche.

2. Glissez la poignée du perforateur le long du ProClick. Retirez les pages et recommencez jusqu'à ce que tout le document soit perforé. N'oubliez pas qu'en perforant les couvertures, il se peut que la quantité que vous pouvez perforer soit réduite.

3. Lorsque tout le document est perforé, placez la couverture arrière sur la couverture du dessus, face vers le bas, puis glissez la spirale du dos ProClick sur le document.

4. Pincez à la main toute la longueur de la spirale ProClick afin de faciliter la fermeture, puis refermez les deux premières dents à la main.

5. Glissez l'outil le long du dos ProClick pour le verrouiller en place (5A). Puis, repliez le couvercle arrière vers l'arrière et votre document est terminé. (Si vous désirez ouvrir à nouveau le dos ProClick, vous devez retourner l'outil et le glisser vers le bas au centre du dos ProClick (5B).

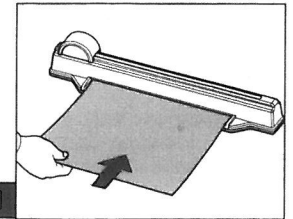
6. Il faut vider la poubelle périodiquement.

### Données techniques

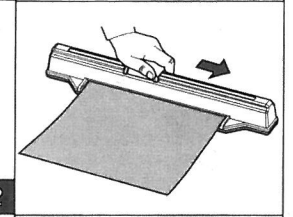
Mode de fonctionnement  
Largeur max. du papier  
Largeur max. de la couverture  
Nombre de poinçons  
Capacité de perforation

Manuel  
11 po / 27,94 cm  
11 1/4 po / 28,5 cm  
32

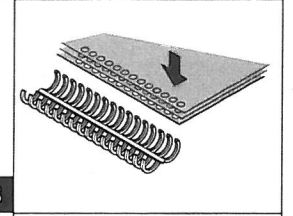
Jusqu'à 6 feuilles de papier N° 20 ou  
une feuille couverture  
1/2 po / 1,27 cm  
2,9 livres / 1,28 kg  
3 3/4 po / 9,52 cm x 18 po / 45,72 cm  
x 3 po / 7,62 cm



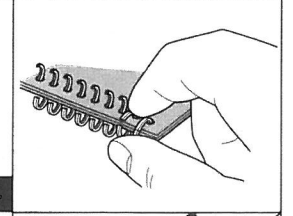
1



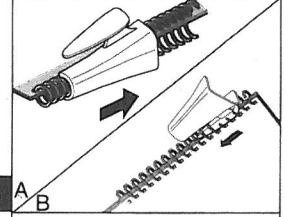
2



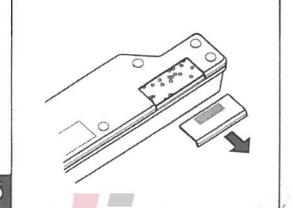
3



4



5



6